

LA ÉPOCA

APARECERÁ
JUEVES Y DOMINGOS

SUSCRICIONES
POR MES
60 centésimas

PERIODICO INDEPENDIENTE

Rosario Domingo Octubre 1 de 1883

Administrador: JUAN BARRERA

Año I. Núm. 19.

ESTE PERIODICO SE PUBLICA POR SU IMPRENTA

103—ARTICULOS—103
Donde se reciben suscripciones, avisos y solicitudes
Todo escrito debe dirigirse al Administrador.

ALMANAQUE

Domingo 4 Ntra. Sra. del Rosario—San Francisco de A. fund. y San Marciano.
Lunes 5 Stas. Proilan obispo, Pinello y Victorino mártir.
Martes 6 Stas. Bruno fundador y Duilio mártir.
Miércoles 7 San Marcos papa y Sta. Justina virgen y mártir.

LA ÉPOCA

Una ley buena en una época mala

No sabemos si el Poder Ejecutivo ha puesto ya el cumpaso a la ley votada por las Cámaras autorizando a las Juntas Económico-Administrativas para que ordenen la construcción de veredas en todas las ciudades, villas y pueblos de la República.

Esa ley que en general se aprueba por ser de mucha utilidad, ha venido a dictarse en una época tan crítica, que a no haberse cumplido con prudencia y equidad, tendría necesariamente en su contra a todos los propietarios de campaña, cuyas fincas no producen renta de consideración y están gravadas con infinidad de impuestos y gabelas hasta el de timbre para recibos de alquileres, de una propiedad que ya ha sufrido el impuesto de Contribución

Directa, el Impuesto de Primaria, el impuesto de alumbrado, el impuesto de sereno, etc, etc.

Ahora que la desgraciada campaña está agobiada por mil infortunios que los ganados están despreciados, el comercio muerto, la agricultura en decadencia, y la cosecha insignificante comparada con la de los otros años, creemos que esa ley aunque útil y conveniente ha venido en las peores circunstancias y no podrá cumplirse sin muchas y muy justas resistencias.

Pero los Señores Padres de la Patria para quienes la pobleza es cosa desconocida, y mes a mes reciben sus dietas, no han podido darse cuenta del estado afligido en que se encuentran la mayor parte de los pueblos, donde la mayoría de sus habitantes carecen hasta de lo más necesario para llenar las exigencias de la vida.

Pero, ya que fatalmente ha venido esa ley tan buena en una época tan mala, es de esperar que las Juntas, de las verdades que dejamos manifestadas, traten de no gravar mas con exigencias desproporcionadas a propietarios expuestos ya a una verdadera bancarrota.

No olvide nuestra Junta E. Administrativa que por la Constitución está en el deber de tutelar y garantizar los intereses individuales.

Por otra parte, si mal no hemos leído la ley en cuestión, ella no manda que tales veredas se construyan ya y en términos perentorios, sino que autoriza solamente a las Juntas para que las hagan construir.

En consecuencia pues, como de opinión que esa mejora que nadie niega, puede hacerse efectuar tan pronto como el estado afligido y de continuas penurias que nos trae al retortero.

Esperamos que si los señores de la Jun-

ta meditan un poco sobre lo que dejamos dicho, no apresurará las obras, haciendo con eso un verdadero servicio a la colectividad.

Santo y bueno que en la Corte de Montevideo se cumplan sin pérdida de tiempo leyes de esa especie, pero hacer lo mismo en la Campaña y en la época que nos atraiesa, sería poner un dogal al cuello de los ya tan asendereados propietarios.

(La Voz del Sur)

COLABORACION

HORTICULTURA

«Jacintos» y plantas bulbosas CULTURA FORZADA

(Continuación)

Todos los años debe obtenerse de Holanda un cierto número de bulbos de Jacintos en distintas variedades, de tulipanes de los *Tornasol*, tulipanes *Duque Thol* simples y dobles, *Crocus* blancos y violetas, amarillos y paniculados, por ser estas cuatro las más fáciles a cultivar. Preparase la tierra para enmacetarla del modo siguiente: tierra de breso, *brugere* tierra floja y tierra podrida basuras y toda clase de inmundicias (*breños* el *estiercol*) pongase todo por partes iguales bien mesclado y puesto todo en una pila, y se deja podrir al gusto tiempo antes de emplearlo. Se comienza por enmacetar las tulipas *Duque de Thol* en el principio o mediados de marzo continuando hasta que todas las tulipas sean pastas en los potes. Concluido este trabajo se hace un piso de estiercol para formar las camas calientes; se empieza por

poner el Jacinto romano y las Tulipas *duque de Thol* de manera de tenerlos en flor a principios de Mayo.

Para obtener este resultado, se colocan los potes sobre la cama a últimos de marzo a continuación se ponen los Jacintos. *Amio du cœur* rosado, el *Ramille* tierno rojo, doble muy hermosa variedad y preciosa flor; *Orondatus*, azul la *Aimable Rosette*, rosado simple estraido de rojo púrpura; el *Baron Van Tany*; un poco mas tarde casi al fin de Junio, le viene el turno a la *Belle Africaine* que es de un hermoso violeta casi negro a tallo corto, el *Prince Albert*, que es del mismo color, donde los tallos son aun mas cortos que los de la *Belle Africaine*.

Cuando se tienen todos los bulbos colocados en potes se ahondan unas tablas a la profundidad de 25 a 30 centímetros; des pues de haber retirado la tierra, se colocan todos los tiestos por especies y por colores separadamente cubrase de 20 a 30 centímetros con la tierra del piso. Esta separación de clases y colores es con el objeto de poder tomar la especie y forzar la cultura durante el invierno a medida que se necesiten. Entre las variedades de Jacintos los mas precoces a florecer; son el *Anna Maria* blanco, el *Grand Vainqueur* blanco, el *Carlote Maziane* rosado y punzó, el *Aimable Rosette* rosado puro. Para conseguir bien estas variedades nose debe forzar las hasta Julio. Los cultivadores afamados, tal como M. Barbot de París y M. Van Houtte de Ganto & han observado que las cebollitas se forzan mejor cuando han hecho todas las raíces y se precisa mucho menos tiempo para calentarias.

Estos hábiles cultivadores dejan pasar los Jacintos bajo tierra una gran parte del

que embalsamaban el aire con el aroma de sus flores.

Los Veras eran tambien de estos últimos: María estaba tambien con ellos; estaba más triste que nunca por sus terribes mejillas corria una pura lagrima entre sus manos estrechaba una flor, era un no me olvidés. ¡Y qué linda se ve una mujer hermosa cuando la tristeza que produce el cumplimiento del deber impora en su alma! ¿En qué pensaba María? ¡Ah! pensaba en Osvaldo.

El día anterior se habían cumplido los cinco años que Osvaldo había prometido acentarse de Hermo; tal vez llegaría de un momento a otros días respuesta le daría ella al acordarle el sus juramentos? Estasiada; convertida en dolorosa por el pesar que le estaba en el alma, cuando un carruaje arrastrado por forzosa caballería se detiene en la casa del difunto Ambrosio.

Osvaldo baja de él fuera de sí, se lanza a la pieza en que había muerto Cecilia; su tío Pablo estaba a su lado; en vano quería que le oyese, en vano con dulce amor él lo estrechaba; él nada oía, lloró, y un hombre que llora expresa todo y lo dice todo, de repente cesa en su llanto, y repuesto, devolviéndose las caricias a su tío, le pregunta: —¿Es hijo para mí mi madre al morir?

—O. Osvaldo, le respondió su tío, en el último instante de Cecilia, cuando ya sus ojos estaban cerrados y trémula su lengua me dijo: «Pablo

cando veas a mi querido Osvaldo, dile estas palabras, advirtiéndole que es un favor que le pido su madre al morir: Osvaldo mi, al morir tu padre, le hice una promesa; yo no te obligo, solo te pido una gracia; siempre que tengas que sufrir, ten paciencia en las contrariedades de la vida; siempre conlanza en Dios».

—¡Ohre madre mía, exclamó Osvaldo! hasta la muerte virtuosa y amante.

Tranquilo ya el pobre joven salió de su casa en dirección a la de los Veras. Quería conseguir el premio de su constancia y el cumplimiento de sus dulces promesas.

En la misma situación que cuando los vienes llegar, estaban todos en casa de María. Al ver a Osvaldo los padres de María le salieron al encuentro, y él engañado con su contento, corrió a abrazarlos, dándoles el dulce nombre de padres.

—Caballero, exclamó el tercer padre, ningún derecho tengo a llamarnos así, si en Vd. aun existen recuerdos de esas promesas de la niñez sepa que nosotros todas las horas lo recordamos, y María, a quien Vd. finjó amor y que ahora tan sin respeto estrecha entre sus brazos, es una mujer prometedora, que dentro de tres meses se unirá para siempre a Antonio Mirro.

No de otra manera que cuando la voz del ca-

ciero recuerda al triste cautivo, que en el más dulce sueño sueña en libertad, así quedó Osvaldo al oír la terrible sentencia del padre de María, de caer sus brazos y clavados los ojos en tierra, en silencio, dijo:

—Dispensadme, señores; creía que los juramentos que nos hicimos ahora cinco años duraban aun y que las promesas que Vds. hicieron a mi difunta madre eran eternas; dispensadme; respeto los deseos de Vds.; mas no dudo que aunque habréis hallado un hijo mil veces mas rico y feliz que yo, tendré seguro que nunca encontrareis un hombre que ame a María como la amo yo. Adios, si la desgracia, que pido al cielo jemas os acompañe, os hiciera necesitar de alguien en lo que es queda de vida, no os olvidéis de mí; siempre estaré dispuesto a servirlos.

María, adios yo te perdono; bien conozco que no es tu corazón quien me ha desechado; de; te feliz, ruega a Dios por Osvaldo.

Volvió a su casa, habló un momento con Pablo y salió con dirección al campo santo; al pie de una hermosa cruz, donde se leía el nombre de Ambrosio y Cecilia, se detuvo, y después de rodillas, elevando una fervida oración, rogó con sus lágrimas la fría losa que guardaba los venerados restos de sus padres.

En la noche de ese mismo fatal domingo Epitafio de Hermo, sin que nadie en el pueblo supiera su paradero.

FOLLETIN

CONSTANCIA

POR

E. L. A.

—Queridos padres, yo os amo; estoy pronta a obedeceros; haced de mí lo que queráis, pero da vertid...

—No ve, Antonio, interrumpió su padre, con qué placer admito la oferta de vd.! Po-bre-cita!

Todo lo arreglaron, y quedó convenida que dentro de seis meses se celebraría las bodas.

Dos meses habían pasado desde el arreglo del matrimonio de María; dos meses de sufrimiento para ella, de terrible torcedor para sus padres.

Era la tarde de un caluroso domingo; las familias de Hermo paseaban, unas entre los árboles de sus calles, otras en entretenida conversacion reposaban en los bancos que habia en las puertas de las casas, a la sombra de los floridos acacios

invierno tal como lo hemos dicho anterior...

He ahí el procedimiento de calentar...

LITERATURA

RATAPLAMI

Dejo tu casa, mi madre, tu casa deo...

Me marcho barbilla lampiño; cuando me veas...

Seca esas lágrimas, madre, no te quiero ver llorar...

Seca tus ojos, y dame la bendición maternal...

REMITIDOS

Lista de suscripción

Para costear la estatua del Sagrado Corazón de Jesús.

- Mandina Gravier \$ 1,00, Juana Abreo 0,60, Catalina de Alberti 0,60...

GACETILLA

Antes de ayer se clausuró la rifa que por medio de recudillas...

Los frutos. Mal año los espera a los hacendados...

Para reintegrarlos, estan convocados los miembros...

Don Benigno Carabala. Tomamos de nuestro colega El Iris de las Piedras...

Cristianos asesinados. (Paris, 25 de Setiembre.) Los diarios sostienen...

Instrucción variflora. Es sabido que los maestros de las escuelas de la capital...

Ho aquí algunas de ellas: Señor Preceptor. Irá al colegio este año...

Mi papá está conforme que baña a la escuela a la ziete...

Las horas de siete as dosgé. N. N. Acepto el nuevo orario...

Segundo la disposición de la superior Maestra aprobo el horario...

El mochocho non pode matrujar tanto. N. N. Kes Cuntas mandá...

El jueves pplo estaban juntado y comiendo tallos...

Esta clase de juguetes siempre traen consigo desgracias...

El jueves, el médico de Policía Dr. Patiño practicó la autopsia...

Segun tenemos entendido, el infeliz ha muerto por contusion...

Mientras la autoridad practica las diligencias del caso...

Enfermo. Se halla, de bastante cuidado el vecino de esta localidad...

Ojo por ojo. Un saastro de Sevilla ha puesto a la puerta de su tienda...

Patrolismo del clero español. Varios sacerdotes de Logroño han acordado ceder una mensualidad...

La Diferencia. Otra víctima tenemos que deplorar: de esta terrible enfermedad...

Ariles y faroles. Se dice que la Comisión Auxiliar mandará hacer un tablado en la plaza...

Las grandes carreras que deben jugar se hoy prometen estar concurrencialísimas...

Antes de ayer, hubo un pequeño incendio en la carpintería de D. Fernando Fuentes...

Segun parece, el oficial encendia un cigarro y tiró el fósforo...

Gracias al pronto auxilio prestado por dichos vecinos, se pudo extinguir...

El prójimo conocido por este nombre, que parece habia hecho bastantes sacrificios...

Ayer trajeron el cadaver de la jóven Emilia Zollinger de trece años...

Que en este mes, deben efectuarse varios matrimonios.

Un saastro con una media hija de Albiñ. Un comerciante con una ausente.

Hoy a las cinco tendrá lugar la procesion en honor de la patrona...

Seccion Religiosa

CULTOS EN LA IGLESIA

El domingo 4 de Octubre, se celebrará con la mayor solemnidad...

Por la tarde procesion sermon y bendición con el Sant. Sacramento.

El día siguiente inaugurará con solemnidad, misa cantada y sermón...

Los Domingos y días festivos, a las 10 de la mañana...

Todas las noches al oscurecer se reza el santo Rosario...

Todos los primeros domingos, de mes comunión general...

SECCION JUDICIAL

Juzgado de Paz de la 3ª Seccion

EDICTO

Por el presente, se cita llama y emplaza a Don Rufino Sanchez...

Antes de ayer, hubo un pequeño incendio en la carpintería de D. Fernando Fuentes...

Segun parece, el oficial encendia un cigarro y tiró el fósforo...

Gracias al pronto auxilio prestado por dichos vecinos, se pudo extinguir...

El prójimo conocido por este nombre, que parece habia hecho bastantes sacrificios...

Ayer trajeron el cadaver de la jóven Emilia Zollinger de trece años...

Que en este mes, deben efectuarse varios matrimonios.

Una hermosa fraccion de campo de pastoreo, ubicada en la Costa del Colla...

TIENDA LA COMPETIDORA IBERLUCEA Y GONZALEZ CALLE INDUSTRIA ESQUINA BOLIVAR ROSARIO ORIENTAL

FLORES AVISO En la carpintería situada en la esquina de la plaza...

TIENDA Y ALMACEN BUEN GUSTO DE JOSÉ OTERO. El que desee aprender el oficio, dirijase a esta carpintería...

AGUAS BICARBONADAS-SODICAS DE MONDARIZ SE EMPLEAN CON NOTABLE EXITO

OFICINAS PUBLICAS Sub-Delegacion de Policía PLAZA CONSTITUCION HORAS DE OFICINA

Seccion Comercial

Inauguramos nuestra seccion comercial, el lector encontrará los precios que se cotizan los frutos del país...

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes Trigos superiores del Carmelo, Maiz blanco y amarillo, Harina marca O, extra, etc.

En la carpintería situada en la esquina de la plaza, se necesitan dos obreros...

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes Lana fina, fotes superiores, De mestiza fina de 12, Buena de 24, etc.

El que desee aprender el oficio, dirijase a esta carpintería, pues en un año sale un oficial...

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes Carpintería de obra blanca, FABRICA DE MUEBLES, CABRERA Y Cia, etc.

Sucursal de Correos

Agencia de Rentas
CALLE ITUZAINHO N.º 97.

HORAS DE OFICINA

Los días hábiles de 9 a. m. á 4 p. m. y los días de fiesta de 9 á 11 a. m.

Sucursal para la correspondencia de última hora, en la Corfitería de Francisco Gramunt, hasta las 9 de la noche.

Alcaldía.

PLAZA CONSTITUCION
Horas de oficina
De 9 a. m. á 4 p. m.

Agencia Marítima

DE
JUAN A. ABELLA
PLAZA CONSTITUCION
Horas de oficina
De 9 a. m. á 4 p. m.

ITINERARIO

De las diligencias que salen de esta villa

DILIGENCIA

DE
DOMINGUEZ Y RODRIGUEZ

Para San José

Salen todos los días pasando por La Paz, Nueva Helvecia, Colonia Española Cufre, Colonia Paulier, Pavon y Pereira.

Agencia en esta, HOTEL ORIENTAL; y en San José, HOTEL DE LA PAZ, HOTEL ORIENTAL Y HOTEL FRANCÉS.

DILIGENCIA

DE
MAURICIO PUTCHEU

Para la Colonia

Agencia en esta, HOTEL ORIENTAL; y en la Colonia, HOTEL PARRÉS.

DILIGENCIA

DE
PEDRO JAIME

Para San Salvador

Salen de esta villa los días 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26 y 30 y de San Salvador los días 1, 5, 12, 16, 20, 24 y 28.

Agencia en esta Hotel Oriental, en San Salvador casa de Sinfoniano Esteves, en el Cerro de las Armas casa de Juan Echande, en San Juan casa de José Brusi y Paso del Hospital y en San Luis casa de Manuel de Jorge.

PRECIOS DE PASAJES

A San Salvador \$3.00; al Cerro de las Armas \$ 1.50; al Paso del Hospital; \$ 1.50 y á San Luis \$ 1.20.

DILIGENCIA

DE
JOSE GADA

Para la Lata

Salen de esta villa los días 3, 7, 13, 19, 25 y 31 y regresan los días 1, 9, 14, 19, 25 y 31; tocando en lo de Mauricio Hoffman, Toja y Blanco, Agustín Bec, José Fernández, Claudio Odrizola y Francisco Vergara.

PRECIOS DE PASAJES

A lo de Toja y Blanco \$ 1.00; á lo de Agustín Bec \$ 1.50; á lo de José Fernández y Claudio Odrizola \$ 2.00; á Lata y Francisco Vergara \$3.00

BALBINO LASQUIBAR
ESCRIBANO PÚBLICO
PLAZA CONSTITUCION

IMPRESA

DE

LA ÉPOCA

103 ARTIGAS 103

ROSARIO ORIENTAL

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo como ser:

Carteles, circulares, Facturas, Folletos, Libros, Programas, Esquelas fúnebres, Targetas-aviso, Id. de visita, Id. fúnebres en cartulina negra, etc. etc.

Todo á precios sumamente módicos.

CORRECCION ESMERADA. RAPIDEZ Y LIMPIEZA

FERRETERIA Y ALMACEN

DE

EL PROGRESO

DE

ROBERTI Y CA.

PLAZA CONSTITUCION

ROSARIO ORIENTAL

SURTIDO COMPLETO DE ARTICULOS DE ALMACEN

Artículos de Bazar, Quincallería y bisutería, Cristales, Porcelana, Loza piedra, Cuadros, Juguetes, herramientas de Carpintería, Pinturas finas, etc. etc.

PRECIOS MODERADOS

LA BALBAR



GRAN FABRICA

DE

TABACOS, CIGARROS Y CIGARRILLOS

DE

FRANCISCO BERNAT

Tabaco picado de todas clases por mayor y menor
Cigarros habanos, bahia etc. etc.

PRECIOS MODICOS

AVISOS

GABRIEL BORRAS

ESCRIBANO PÚBLICO

Tiene su oficina en la calle Comercio esquina San Martín.

TIENDA

LA COMPETIDORA

DE

IBERLUCEA Y GONZALEZ

CALLE BOLIVAR CASA DE D. VENTURA ESTEVA

Españolizado surtido de géneros de fantasía, tapados etc. Zapatería completa, Ropa hecha para hombres y niños, Ponchos, Tricotas, en fin el surtido mas completo de artículos del ramo.

De los precios mejor es no hablar, pues son tan baratos que da vergüenza mentarlos. Pruebal y quedaréis satisfechos.

BARRACA LEALTAD

DE

ANTONIO GOROMINAS

CALLE SARANDI N.º 60 y 62.

BARBERIA ESPAÑOLA

DE

ESTEBAN ALBERTI

Esta acreditada barbería se ha mudado en la misma calle donde estaba la platería del Señor Don Manuel Diaz.

FOTOGRAFIA AMERICANA

DE

JOSE VERDAGUER

91—COMERCIO—91

Habiendo recibido máquinas de las mas modernas participo que en mi taller se hace cualquier clase de retrato.

Retratos Rembrandt y de Album etc.

REBAJA DE PRECIOS

EN VENTA

Se vende un piano en muy buen estado.

El que se interese ocurra á esta imprenta.

SASTRERIA

DEL

ESCUDO ORIENTAL

DE

JOSE CASELLA

CALLE SARANDI NUM 128

Perfeccion en el trabajo del arte, surtido completo de géneros de variados gustos, y precios que asombrian por su gran economía, ofrece este establecimiento al que se digne honrarlo con sus pedidos y desee vestirse á la última moda.

TIENDA, ALMACEN,

FERRETERIA Y ZAPATERIA

DE

RAMON F. YSANCHEZ

CALLE COMERCIO ESQUINA BOLIVAR

Inmenso surtido de artículos de almacén, especialidad en vinos españoles, franceses é italianos. en tienda encontrará el público tanta variedad y los precios tan excesivamente baratos, que nadie se irá sin comprar algo.

Vor y convencerse.